

**Zeitschrift:** Éléance suisse  
**Herausgeber:** Gesamtverband der schweizerischen Bekleidungsindustrie  
**Band:** - (1968)  
**Heft:** 1

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 22.01.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Elégance Suisse

Spezialausgabe der «Textiles Suisses»

Herausgegeben  
unter dem Patronat des  
EXPORTVERBANDES DER SCHWEIZERISCHEN BEKLEIDUNGSINDUSTRIE  
Zürich

Gestaltung:  
Jacques und Barbara Leutenegger, Graphisches Atelier, Zürich

Fotos:  
Hanspeter Mühlemann und Peter Kopp, Zürich

Texte:  
Hansjörg Lippuner und Bernd Haneke, Lausanne

Offsetdruck Farbendruck Weber, Biel  
Fotolithografien Gravor SA, Biel  
Auflage 10 000 Exemplare

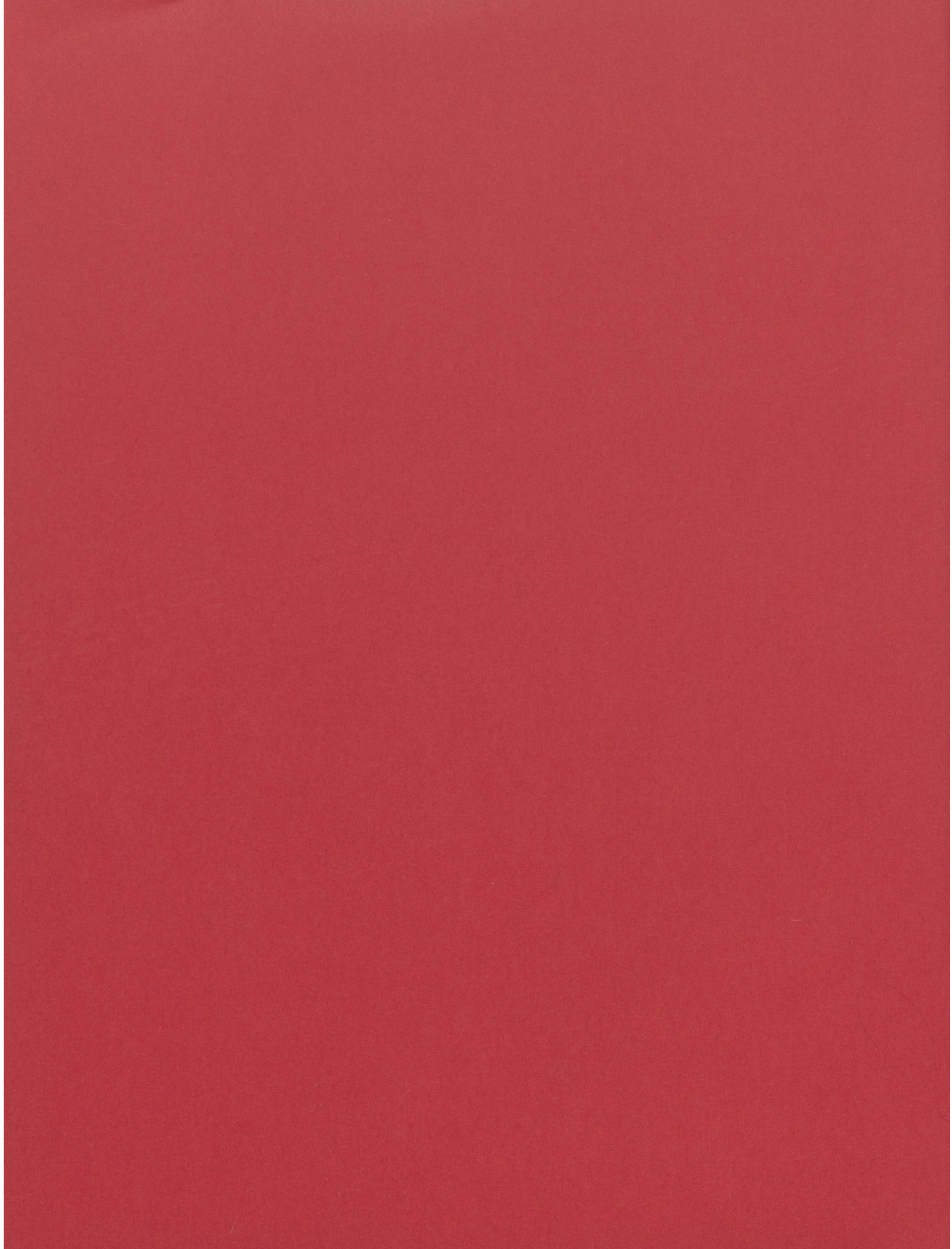
«Textiles Suisses»  
Zeitschrift, mit weltweiter Verbreitung, der schweizerischen Textil- und Bekleidungsindustrie  
Erscheinungsweise sechsmal jährlich

Redaktor: Peter Pfister

Exklusive Modelle – Wiedergabe untersagt – Gedruckt in der Schweiz  
© OSEC – Nr. 1 – 8. Februar 1968

Jahresabonnement (6 Nummern)      Schweiz: sFr. 36.–, Ausland: sFr. 48.–  
Einzelnummer                              Schweiz: sFr. 8.–, Ausland: sFr. 10.–

Herausgeber:  
SCHWEIZERISCHE ZENTRALE FÜR HANDELSFÖRDERUNG  
Rue de Bellefontaine 18, 1001 Lausanne (Schweiz), Telefon 021 / 22 33 33



K. Baumann



ILK

ROBT.

CHWARZENBACH  
THALWIL



Foire Suisse d'Echantillons Bâle 20-30 avril 1968  
Importante participation de  
l'industrie textile et de l'habillement.  
Présentations spéciales  
«Création», «Madame et Monsieur»  
et «Centre du tricot»

Schweizer Mustermesse Basel 20.-30. April 1968  
Umfangreiche Beteiligung der  
Textil- und Bekleidungsindustrie.  
Sonderschauen «Création»,  
«Madame et Monsieur»  
und «Trikotzentrum»

Swiss Industries Fair Basle 20th-30th April 1968  
A particularly comprehensive  
section for the textile and  
clothing industry. Special exhibitions  
«Création», «Madame et Monsieur»  
and «Knitwear Centre»

Feria Suiza de Muestras Basilea 20-30 de abril de 1968  
Importante participación de la  
industria textil y del vestido.  
Presentaciones especiales  
«Creación», «Señora y Caballero»  
y «Centro del tricot»

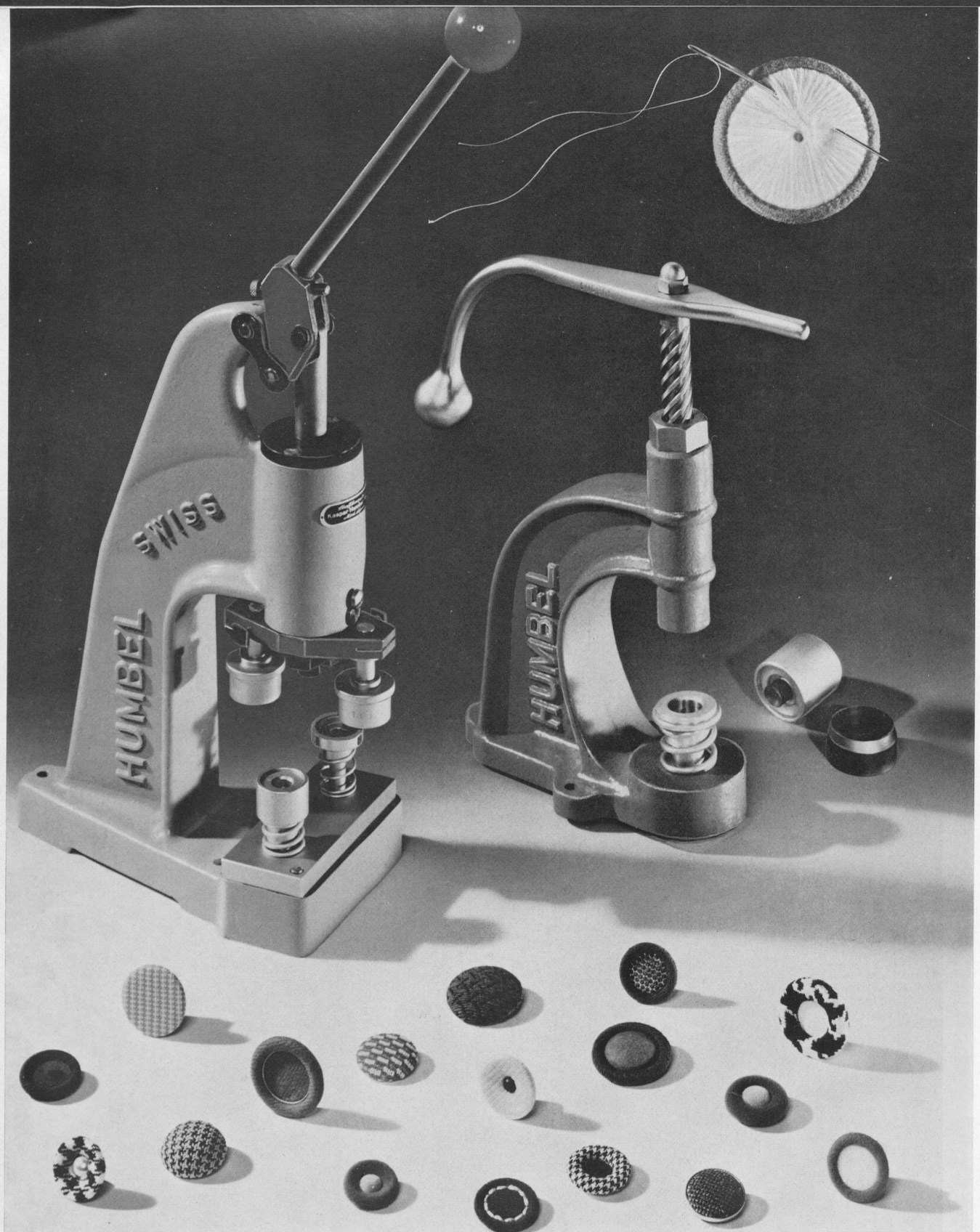
Blaise Bron



Foto Cugini



**BALLY**



## KASPAR HUMBEL CH 8707 UETIKON AM SEE

Stoffknopfpresen und Knopfteile mit Zwirnbutzen und aus Plastic  
Presses à boutons et moules à boutons à queues de fil et en plastique  
Button-presses and button moulds with thread-backs and made of plastic  
Prensas para botones y botones forrados con colas de hilo y plástico

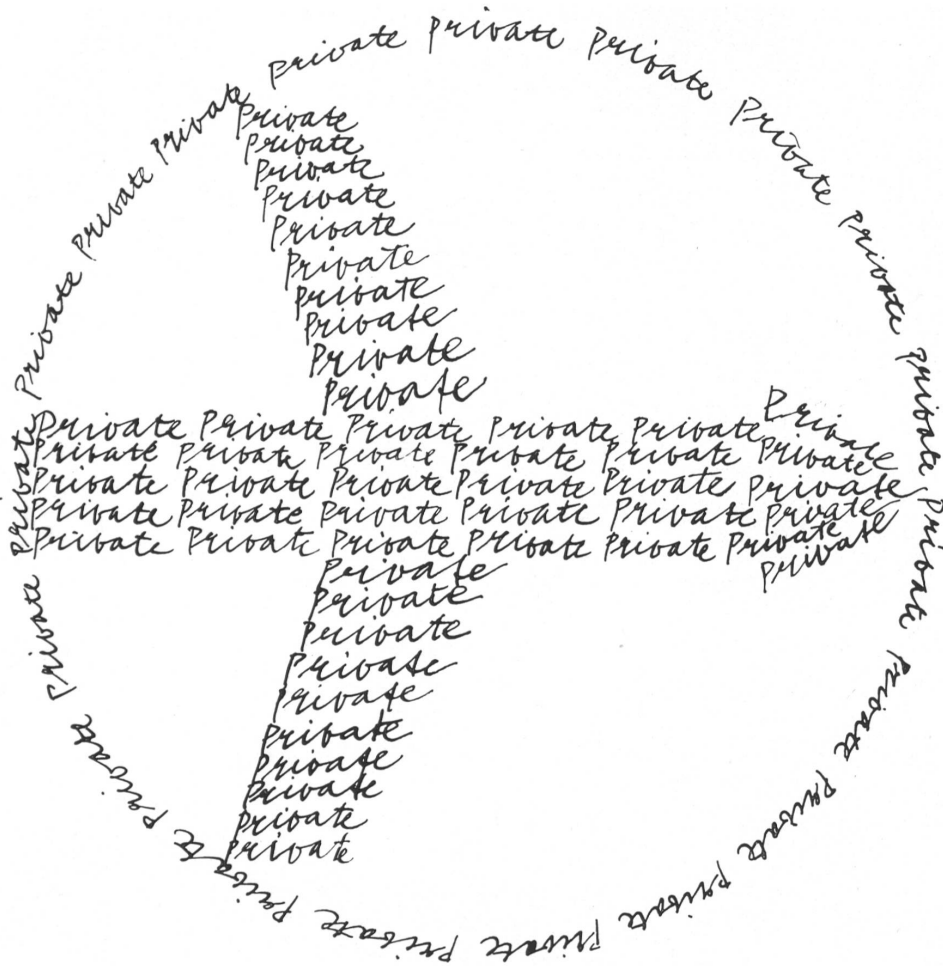


UNION  
200  
years  
in  
fashion

200 ans à l'avant-garde dans les  
broderies de haute qualité

UNION ST. GALL Switzerland





## Why is Swissair more efficient?

Because we have to be! We're a privately-owned airline. Most of our shares are held by 12.000 trusting people. People we have to please.

How to please share-holders? *Pay dividends!* How to pay dividends? *Make profits!* How to make profits? *Give good service! Throughout the year!*

True: There's another way to keep accounts balanced. Many airlines approach the State for subsidies. But our guests prefer our

way, the private way. Whenever you fly with us you'll sense our desire to please you.

That's why we operate our modern jet-fleet with watchmaker's precision... why we submit our crews to regular relentless tests... why we train our cabin staff with every possible care.

Be our guest and you'll see why a private airline succeeds in giving you the best there is in everything. A warm welcome awaits you on board!

|           |           |              |              |            |           |            |                   |                   |           |        |
|-----------|-----------|--------------|--------------|------------|-----------|------------|-------------------|-------------------|-----------|--------|
| ABADAN    | ATHENS    | BELGRADE     | CAIRO        | DAKAR      | INNSBRUCK | LONDON     | MONTEVIDEO        | PARIS             | STOCKHOLM | TUNIS  |
| ABIDJAN   | BAGHDAD   | BEIRUT       | CALCUTTA     | DUSSELDORF | ISTANBUL  | MADRID     | MONTREAL          | PRAGUE            | STUTTGART | WARSAW |
| ACCRA     | BASEL     | BOMBAY       | CASABLANCA   | FRANKFURT  | KARACHI   | MANCHESTER | MUNICH            | RIO DE JANEIRO    | TEHERAN   | VIENNA |
| ALGIERS   | BANGKOK   | BRUSSELS     | CHICAGO      | GENEVA     | KHARTOUM  | MANILA     | NEW YORK          | ROME              | TEL AVIV  | ZAGREB |
| AMSTERDAM | BARCELONA | BUDAPEST     | COLOGNE/BONN | HAMBURG    | LAGOS     | MILAN      | NICE              | ROTTERDAM         | TOKYO     | ZURICH |
| ANKARA    | BERNE     | BUENOS AIRES | COPENHAGEN   | HONG KONG  | LISBON    | MONROVIA   | PALMA DE MALLORCA | SANTIAGO DE CHILE | TRIPOLI   |        |

P.S. We are adding the new Douglas DC-9 to our jet-fleet.



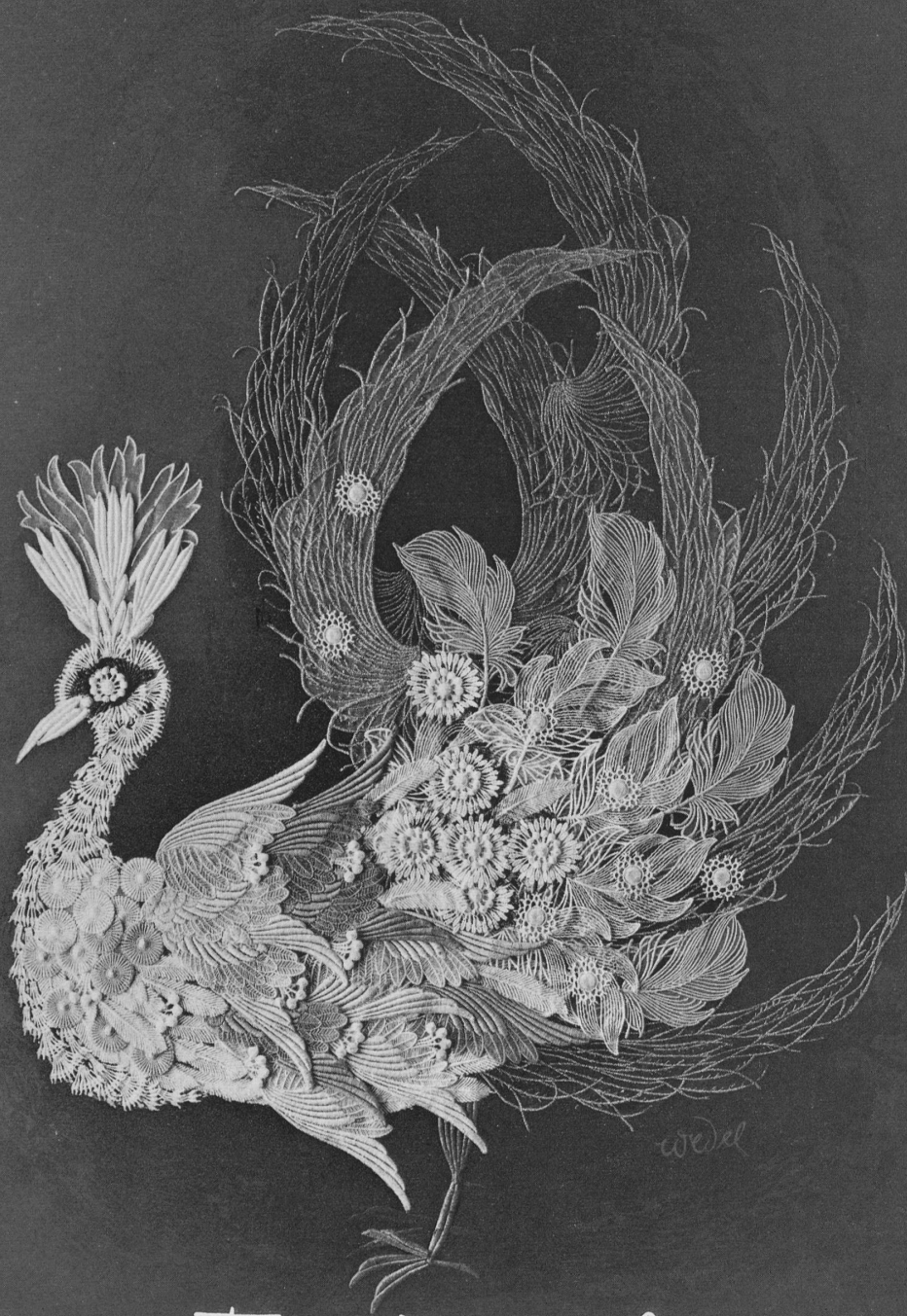
**SWISSAIR**

# NEW schläppi STYLE



# LOOK

Kreation und Fabrikation  
Schläppi AG, 8807 Freienbach, Schweiz  
Telefon: 055 5 47 12      Telex: 7 56 72



Forster Willi & Co

broderies et dentelles

St-Gall Suisse



